

C O N T O T E R M I C O

K I N A R I A / A I R 8 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH

Test Centre for Energy Appliances



Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

Produttore / *Manufacturer*: **Giovegroup S.r.l.**
Via Giotto, 8/10
01016 Tarquinia (VT)

Marchio commerciale / *Trademark*: **Kalon**

Model / *Model*: **AKEMI 8 AIR, KIN 8 AIR**

Tipologia prodotto / *Product type*: Stufa a pellets di legna / *Wood pellet stove*

Norma di riferimento / *Reference standard*: EN 14785:2006

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report*: K 2573 2019 Z1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output*: 7,1 kW

Combustibile di prova / *Test fuel*: Pellet di legna / *wood pellet*

Tipo di ricarica di combustibile / *Type of fuel charging*: alimentazione automatica / *automatic load*

Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)			Risultati apparecchio Appliance results
Rendimento termico utile <i>Efficiency</i>	%	> 85	93,6
Particolato primario <i>Particulate matter</i>	mg/Nm ³	≤ 30	4 ⁽¹⁾
CO	g/Nm ³	≤ 0,36	0,105 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Allegato I, articolo 2.2 c) i., ii., iii. sono soddisfatti

Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Annex I, article 2.2 c) i., ii., iii. are fulfilled

Cologne, 02.07.2019
432/mc

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances
NB 2456 (CPR)
DIN EN ISO/IEC 17025:2005
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:


Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

CERTIFICATO AMBIENTALE

K I N A R I A / A I R 8 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH

Test Centre for Energy Appliances



Decreto 7 Novembre 2017, n. 186 Certificazione ambientale del generatore di calore

Produttore / <i>Manufacturer:</i>	Giovegroup S.r.l. Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)		
Marchio commerciale / <i>Trademark:</i>	Kalon		
Modello / <i>Model:</i>	AKEMI 8 AIR, AKEMI 10 AIR, AKEMI 12 AIR KIN 8 AIR, KIN 10 AIR, KIN 12 AIR		
Tipologia prodotto / <i>Product type:</i>	Stufa a pellets di legna / Wood pellet stove		
Norma di riferimento / <i>Reference standard:</i>	EN 14785:2006		
Ente Notificato CPR/ <i>Notified body acc. CPR</i>	NB 2456		
Rapporto di Prova di riferimento / <i>Reference test report:</i>	K 2573 2019 Z1		
Potenza termica nominale / <i>Nominal heat output:</i>	7,1 kW	9,3 kW	10,9 kW
Combustibile di prova / <i>Test fuel:</i>	Pellet di legna / wood pellet		
Classi di prestazione / <i>Performance classes:</i>	Overview on page 3		

AKEMI 8 AIR, KIN 8 AIR					
Prestazioni del generatore di calore <i>Performances of the heating appliance</i>		Classi di prestazione / <i>Performance classes</i>			
		5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle
PP ⁽¹⁾ mg/Nm ³	4	15	20	30	50
COT ⁽¹⁾ mg/Nm ³	6	10	35	50	80
NOx ⁽¹⁾ mg/Nm ³	98	100	160	200	200
CO ⁽²⁾ mg/Nm ³	105	250	250	364	500
η ⁽²⁾ %	93,6	88	87	85	85

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂ in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂ in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe
Based on the declared performances, the heating appliance is in class
5 stelle / 5 stars

Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

C O N T O T E R M I C O

K I N A R I A / A I R 1 0 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH

Test Centre for Energy Appliances



Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

Produttore / *Manufacturer*: **Giovegroup S.r.l.**
Via Giotto, 8/10
01016 Tarquinia (VT)

Marchio commerciale / *Trademark*: **Kalon**

Model / *Model*: **AKEMI 10 AIR, KIN 10 AIR**

Tipologia prodotto / *Product type*: Stufa a pellets di legna / *Wood pellet stove*

Norma di riferimento / *Reference standard*: EN 14785:2006

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report*: K 2573 2019 Z1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output*: 9,3 kW

Combustibile di prova / *Test fuel*: Pellet di legna / *wood pellet*

Tipo di ricarica di combustibile / *Type of fuel charging*: alimentazione automatica / *automatic load*

Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) <i>Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)</i>			Risultati apparecchio <i>Appliance results</i>
Rendimento termico utile <i>Efficiency</i>	%	> 85	92,6
Particolato primario <i>Particulate matter</i>	mg/Nm ³	≤ 30	3 ⁽¹⁾
CO	g/Nm ³	≤ 0,36	0,123 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Allegato I, articolo 2.2 c) i., ii., iii. sono soddisfatti

*Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Annex I, article 2.2 c) i., ii., iii. are fulfilled*

Cologne, 02.07.2019
432/mc

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances
NB 2456 (CPR)
DIN EN ISO/IEC 17025:2005
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:


Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

CERTIFICATO AMBIENTALE

K I N A R I A / A I R 1 0 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH

Test Centre for Energy Appliances



TÜVRheinland®

Precisely Right.

Decreto 7 Novembre 2017, n. 186 Certificazione ambientale del generatore di calore

Produttore / <i>Manufacturer:</i>	Giovegroup S.r.l. Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)		
Marchio commerciale / <i>Trademark:</i>	Kalon		
Modello / <i>Model:</i>	AKEMI 8 AIR, AKEMI 10 AIR, AKEMI 12 AIR KIN 8 AIR, KIN 10 AIR, KIN 12 AIR		
Tipologia prodotto / <i>Product type:</i>	Stufa a pellets di legna / <i>Wood pellet stove</i>		
Norma di riferimento / <i>Reference standard:</i>	EN 14785:2006		
Ente Notificato CPR/ <i>Notified body acc. CPR</i>	NB 2456		
Rapporto di Prova di riferimento / <i>Reference test report:</i>	K 2573 2019 Z1		
Potenza termica nominale / <i>Nominal heat output:</i>	7,1 kW	9,3 kW	10,9 kW
Combustibile di prova / <i>Test fuel:</i>	Pellet di legna / <i>wood pellet</i>		
Classi di prestazione / <i>Performance classes:</i>	Overview on page 3		

AKEMI 10 AIR, KIN 10 AIR					
Prestazioni del generatore di calore <i>Performances of the heating appliance</i>		Classi di prestazione / <i>Performance classes</i>			
		5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle
PP ⁽¹⁾ mg/Nm ³	3	15	20	30	50
COT ⁽¹⁾ mg/Nm ³	3	10	35	50	80
NOx ⁽¹⁾ mg/Nm ³	95	100	160	200	200
CO ⁽²⁾ mg/Nm ³	123	250	250	364	500
η ⁽²⁾ %	92,6	88	87	85	85

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂ in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂ in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe
Based on the declared performances, the heating appliance is in class
5 stelle / 5 stars

Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

C O N T O T E R M I C O

K I N A R I A / A I R 1 2 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH

Test Centre for Energy Appliances



Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

Produttore / *Manufacturer*: **Giovegroup S.r.l.**
Via Giotto, 8/10
01016 Tarquinia (VT)

Marchio commerciale / *Trademark*: **Kalon**

Model / *Model*: **AKEMI 12 AIR, KIN 12 AIR**

Tipologia prodotto / *Product type*: Stufa a pellets di legna / *Wood pellet stove*

Norma di riferimento / *Reference standard*: EN 14785:2006

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report*: K 2573 2019 Z1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output*: 10,9 kW

Combustibile di prova / *Test fuel*: Pellet di legna / *wood pellet*

Tipo di ricarica di combustibile / *Type of fuel charging*: alimentazione automatica / *automatic load*

Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)			Risultati apparecchio Appliance results
Rendimento termico utile <i>Efficiency</i>	%	> 85	91,9
Particolato primario <i>Particulate matter</i>	mg/Nm ³	≤ 30	2 ⁽¹⁾
CO	g/Nm ³	≤ 0,36	0,136 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Allegato I, articolo 2.2 c) i., ii., iii. sono soddisfatti

Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Annex I, article 2.2 c) i., ii., iii. are fulfilled

Cologne, 02.07.2019
432/mc

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances
NB 2456 (CPR)
DIN EN ISO/IEC 17025:2005
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:


Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

CERTIFICATO AMBIENTALE

K I N A R I A / A I R 1 2 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH

Test Centre for Energy Appliances



Decreto 7 Novembre 2017, n. 186 Certificazione ambientale del generatore di calore

Produttore / <i>Manufacturer:</i>	Giovegroup S.r.l. Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)		
Marchio commerciale / <i>Trademark:</i>	Kalon		
Modello / <i>Model:</i>	AKEMI 8 AIR, AKEMI 10 AIR, AKEMI 12 AIR KIN 8 AIR, KIN 10 AIR, KIN 12 AIR		
Tipologia prodotto / <i>Product type:</i>	Stufa a pellets di legna / Wood pellet stove		
Norma di riferimento / <i>Reference standard:</i>	EN 14785:2006		
Ente Notificato CPR/ <i>Notified body acc. CPR</i>	NB 2456		
Rapporto di Prova di riferimento / <i>Reference test report:</i>	K 2573 2019 Z1		
Potenza termica nominale / <i>Nominal heat output:</i>	7,1 kW	9,3 kW	10,9 kW
Combustibile di prova / <i>Test fuel:</i>	Pellet di legna / wood pellet		
Classi di prestazione / <i>Performance classes:</i>	Overview on page 3		

AKEMI 12 AIR, KIN 12 AIR					
Prestazioni del generatore di calore <i>Performances of the heating appliance</i>		Classi di prestazione / <i>Performance classes</i>			
		5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle
PP ⁽¹⁾ mg/Nm ³	2	15	20	30	50
COT ⁽¹⁾ mg/Nm ³	2	10	35	50	80
NOx ⁽¹⁾ mg/Nm ³	93	100	160	200	200
CO ⁽²⁾ mg/Nm ³	136	250	250	364	500
η ⁽²⁾ %	91,9	88	87	85	85

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂ in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂ in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe
Based on the declared performances, the heating appliance is in class
5 stelle / 5 stars

Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp